

« DOMAINE DE MARCILLY »
FORMULAIRE DE RESERVATION
BOOKING FORM
HOJA DE RESERVA
RESERVIERUNG FORMULAR

Nom / Name / Apellidos / Name :

Prénom / Given name / Nombre / Vorname : ..

Adresse / Address / Dirección / Anschrift : ..

Code postal / Post Code / Código postal / Postleitzahl :

Ville / Town / ciudad / Stadt : Pays / Country / País / Land :

Tél : Fax :

E-mail :

Adultes / adults / adultos / Erwachsene	
Enfants (moins de 7 ans), Children (under 7 years old), Niños (menos 7 años), Kinder (unter 7 Jahren)	
Animaux / dogs / animals / Tiere	
Véhicules / cars / coches / Auto	

Dates du séjour / Holiday dates / fechas de estancia / Datum

Date d'arrivée / Date of arrival / Fecha de llegada / Ankunft :

Date de départ / Date of departure / fecha de salida / Abfahrt :


Emplacements pour / Pitches for / Parcelas para / Stelle für :


Caravane / caravane / caravana / Wohnwagen	
Camping-car / motor-home / autocaravana / Wohnmobil	
Tente / tent / tienda / tienda	


Locations / Hires / alquileres / Mieten


Mobil-homes "CORSAIRE"	
Mobil-homes "CLASSE ECO"	
Mobil-homes "O'HARA O'PHEA" (2 chambres / 2 bedrooms / 2 habitaciones / 2 Zimmer)	
Mobil-homes "SAVANNAH"	
Mobil-homes "VIVARIO"	
Mobil-homes "O'HARA O'PHEA" (3 chambres / 3 bedrooms / 3 habitaciones / 3 Zimmer)	
Mobil-homes "ATLANTIC"	

EMPLACEMENTS / PITCHES / PARCELAS / PLATZ

 Une somme, correspondant à 25% du montant total, doit être adressée au camping à titre d'acompte. Les heures d'arrivées et de départs devront être rigoureusement respectées. Les arrivées s'effectueront de midi à 20 heures (18h en basse saison) et les départs, entre 9h et midi. En cas d'empêchement, en informer la réception.

 A sum (25% of the total stay) must be addressed to the campsite as down payment. The dates about arrivals and departures must be adhered. The arrivals are from 12am to 8pm (6pm in low season) and the departures, from 9am to 12am. If you have a problem, please contact the reception.

 Debe pagar un adelanto de 25% del importe total, a la reserva. Debe respetar las horas de llegada y de salida. Puede entrar de mediodía a las 8 de la noche (a las 6 en temporada baja). Puede salir de las 9 de la mañana a mediodía. Si tienen algún problema, rogamos lo comuniquen a la recepción.

 Bitte bezahlen Sie 25 % von den ganzen Preis. Sie können das Datum der Reservierung nicht wechseln. Oder vereiltten Sie bitte den Vorstand.

LOCATIONS / HIRES / ALQUILERES / MIETEN

Arrivée après 15 heures / arrival from 3pm / llegada después de las 3 de la tarde / Ankunft nach 15 Uhr
Départ avant 10 heures / departure before 10am / salida antes de las 10 de la mañana / Abfahrt vor 10 Uhr

 Veuillez nous régler à titre d'acompte 25 % du montant du séjour

 You have to pay 25 % of the total stay as deposit

 Abonemos en concepto de paga y señal 25 % del total de su estancia

 Bitte bezahlen Sie 25 % von den ganzen Preis

MODES DE PAIEMENT / MEANS OF PAYMENT / MEDIOS DE PAGO / BEZAHLUNG

- carte bancaire / credit card / tarjeta de crédito / eurocard
- chèque (uniquement français) / cheque (french only) / cheque (solo francés) / check (Französisch einzig)
- virement bancaire / bank transfer / transferencia bancaria / übertragung

Je soussigné Madame, Monsieur, déclare avoir pris connaissance de l'ensemble des formalités de réservation.

I the undersigned Madam, Sir, Declare to be aware about the methods of booking.

El firmante, Señora, Señor, declara tener conocimiento del conjunto de formalidades de la reserva.

Ich unterzeichne, Frau, Herr, bekenne die Formlichkeiten der Reservierung kennen.

Date et signature :